



MODEL # T1830

SENSORSCORE

VIBRATION ACTIVATED SCORING SYSTEM



Congratulations! We hope you will have many hours of enjoyable use with your new product!



PLEASE KEEP YOUR INSTRUCTIONS!

- Your Model number is necessary should you need to contact us.
- Please read through these instructions to familiarize yourself with all the parts and assembly steps.
- Refer to the "unpacking your product" section below and verify that all parts have been included.
- For questions that may arise or for missing parts,

PLEASE CONTACT US BEFORE RETURNING TO THE STORE.



CONTACT INFORMATION:

Hours: Mon.- Fri., 8:00 am a 5:00 pm CST

Replacement Parts: order online at www.escaladesports.com

Technical Support: customerservice@escaladesports.com /

1-800-457-3373



WARNING!

Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc), or rechargeable (Nickel-Cadmium) batteries.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved could void the warranty.



TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY:

- Phillips Head Screwdriver – NOT included
- 4 AA Batteries – NOT included

UNPACKING THE PRODUCT

Unpack your product carefully, making sure all parts are included. The following components are included in this set:

- 1 Electronic TT Scoring Unit with Remote Controller Unit
- 1 Set Net Post (unassembled)
- 1 Net (unassembled)
- Mounting Hardware
- Owner's Manual
- 2 Vibration Sensors



CAUTION:

ALWAYS UNPLUG SENSOR CABLES FROM THE MAIN HOUSING BEFORE FOLDING THE TABLE!
FAILURE TO UNPLUG SENSOR CABLES WHEN FOLDING TABLE WILL RESULT IN DAMAGED CABLES.



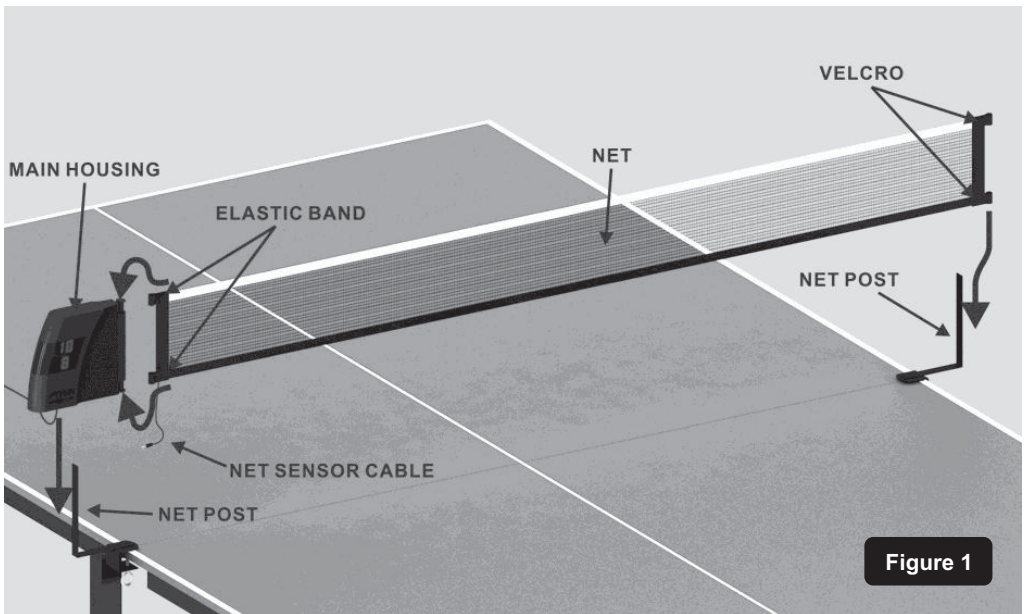
IMPORTANT:

LOUD AND ABRUPT SOUNDS SUCH AS A LOUD CLAP OR STOMP CAN CAUSE
SENSOR SCORE TO REGISTER A TABLE HIT AND CAUSE A SCORE ERROR.

MOUNTING INSTRUCTION

INSTALL MAIN HOUSING, NET & NET POST

1. Install Net Posts
2. Slide Main Housing onto one Net Post.
3. Hook elastic loops to Posts on Main Housing.
4. Stretch Net Across Table and attach to other Net Post using Velcro straps on net.



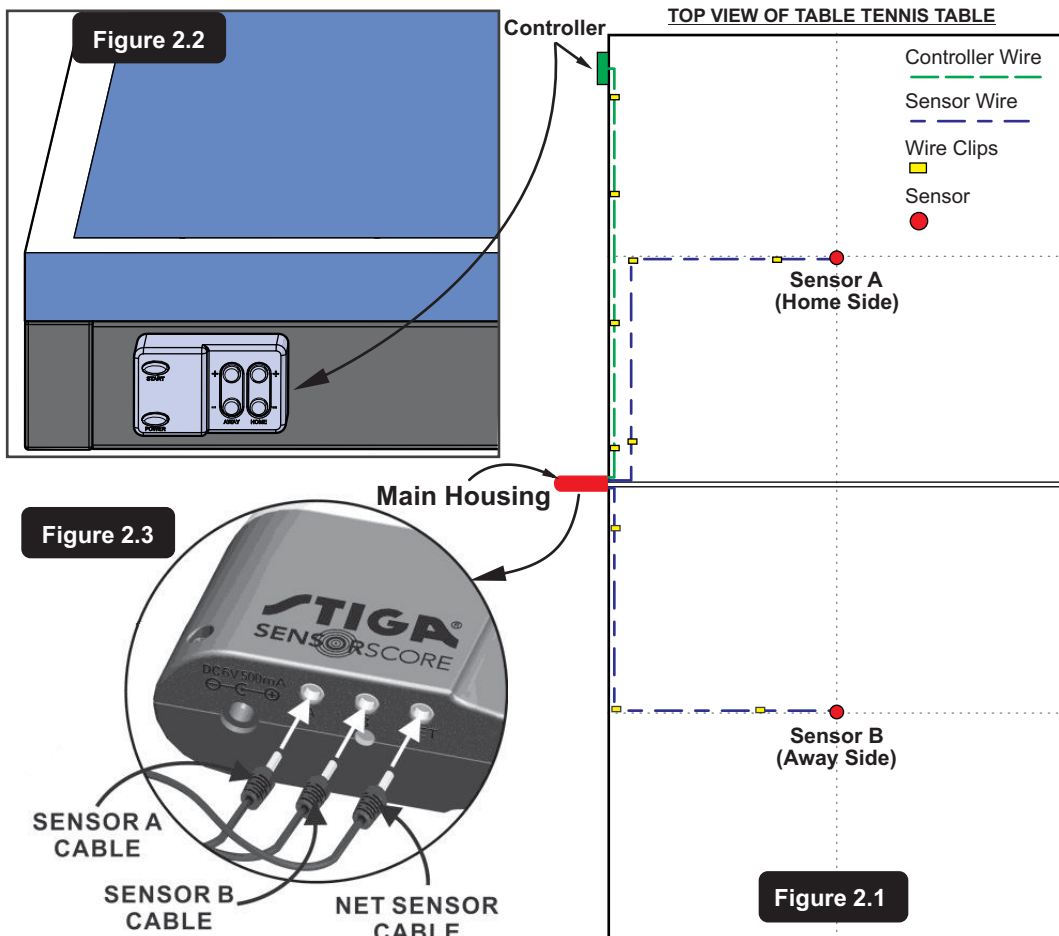
Install Sensors

Measure and mark the center on the underside of each table half. These are your sensor locations. **Note: It may be necessary to move your sensor toward the end or toward the middle of the table to miss support structure of your table. This will not affect the function of your scoring unit.** Install a sensor to the underside of each table half at the marked location using the screws provided.

Route sensor wires toward main housing location as shown and secure them to the bottom of table using clips provided. Use **Figure 2.1** as a guide but you will need to make sure the wires will not be pinched by moving parts when you open and close your table.

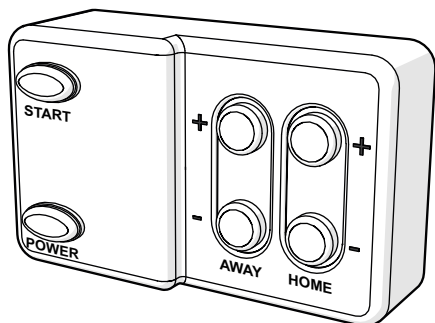
Attach the Remote Controller to the table's side apron using the adhesive backing on the controller see **Figure 2.2**. Route controller wire toward the Main Housing and secure to the bottom of the table using the clips provided as shown in **Figure 2.1**.

Insert cable from Sensor A to Slot A, Sensor B to slot B and Net sensor to Net Slot on main housing. See **Figure 2.3**.



CAUTION! Always unplug these wires before folding the table.

BUTTON FUNCTION



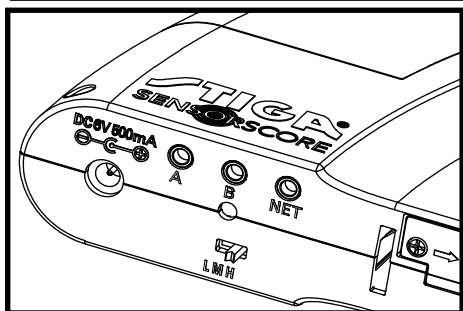
POWER button – Press to power on the device. Long press (approximately 2 seconds) to power off the device .

START button – Press to start the selected game mode. During the game, long press (approximately 2 seconds) to restart the selected game mode.

HOME +/- button – During the game, press to manually change the HOME side existing score.

AWAY +/- button – During the game, press to manually change the AWAY side existing score. In main menu mode, press to select the game mode.

SCORING SENSOR FUNCTIONS

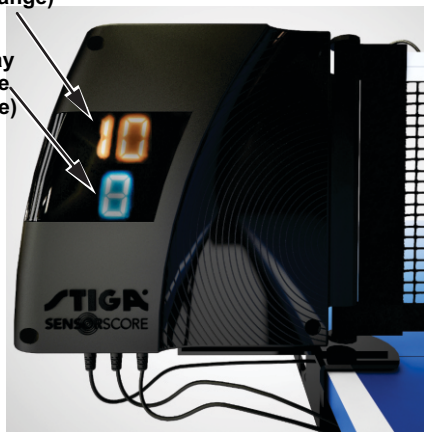


SENSITIVITY SWITCH - Default position is “H” (high). This should be good for most tables. If you have a thinner top and are having issues with the sensor score scoring points when its not supposed to try changing this to “M” or “L” to decrease the sensitivity.

DISPLAY CONDITIONS

Home Side
(Orange)

Away Side
(Blue)



Both scores blinking double zero - Scorer is waiting for game to start. Either player can serve first and scorer will recognize who served and who should get the first point.

One score is blinking – The player whose score is blinking should serve next.

No scores are blinking – Transition mode. Wait for scorer to show whose serve it is next. This time is adjustable to fit your speed of play. See **page 8**. If you find yourself waiting to serve set T4 to a lower number if you are registering hits while you are passing the ball between serves set T4 to a higher number.

IMPORTANT!

When passing the ball between serves do not bounce it on the table after a score starts blinking to show player to serve. This will cause the scorer to count bounce as serve.

DEVICE OPERATION

1. Press the **POWER** to turn on the device.
2. Press **AWAY +/-** button to select game mode you want to play. There are 2 game modes, 11 point game and 21 point game.
3. Press **START** button to start the selected game mode.
4. During play some very light bounces may be missed by the sensor. Press **HOME +/-** button to manually change HOME side's score and press **AWAY +/-** button to manually change AWAY side's score. If scoring errors become frequent see troubleshooting section below.
5. Press and hold **START** button approximately 2 seconds to restart the game.
6. Press and hold **POWER** button approximately 2 seconds to turn off the device.

AUTOMATIC POWER-OFF FEATURE

To preserve battery life, this device will automatically turn-off if no action occurs for more than 10 minutes.

GAME MODE

There are 2 game modes:

1. **11 Point Game**
Game will end when a player reaches point 11.
2. **21 Point Game**
Game will end when a player reaches point 21.

Details for each game mode will be explained on GAME RULES Page.

TROUBLESHOOTING

Sensor not counting bounce:

- Check to assure sensor is plugged into scoring unit.
- Check to assure sensor is mounted tight against table.
- Try a higher or lower sensitivity setting.

No power to Scorer:

- Check for proper battery insertion.
- Try a new set of batteries.

For additional assistance contact our Customer Service Department at:

customerservice@escaladesports.com / 1-800-457-3373

GAME RULES

11 POINT GAME MODE

The ITTF has adopted the 11 Point Game for legal tournaments including the Olympic Games. This is most popular game mode.

1. Each player serves 2 balls each serve. After a player serves 2 balls, the serve changes to opponent. When serving, the ball must bounce on player's side and then bounce on opponent's side. If the ball bounces on opponent's side without bouncing on player's side first, this is a fail serve and opponent gets score.
2. When a player serves the ball and it bounces on player's side first, touches the net and then bounces on opponent's side, it will be determined as a NET BALL. Player should serve again until he performs a good serve or a out ball.
3. When a player serves the ball and it bounces on player's side first then misses opponent's side (didn't bounce on each side of table), it will be determined as an OUT BALL. Also, if it touches the net and then misses the table, it will also be determined as an OUT BALL and opponent gets score.
4. If score reaches 10-10, it is in DEUCE condition. In this condition, each player serves 1 ball. To finish the match, the score difference between players must be 2.
5. In normal condition, player who first gets 11 points is the winner.

21 POINT GAME MODE

In a 21 Point Game, the rules are almost same as 11 Point Game. The difference is the game will end when one of the players reach point 21. Each player serves 5 balls and DEUCE condition is when both player reach 20-20. The rules are below:

1. Each player serves 5 balls each serve. After a player serves 5 balls, the serve changes to opponent. When serving, the ball must bounce on player's side and then bounce to opponent's side. If the ball bounces on opponent's side without bouncing on player's side first, this is a fail serve and opponent gets score.
2. When a player serves the ball and it bounces on player's side first, touches the net and then bounces on opponent's side, it will be determined as a NET BALL. Player should serve again until he performs a good serve or an out ball.
3. When a player serves the ball and it bounces on player's side first then misses opponent's side (didn't bounce on each side of table), it will be determined as an OUT BALL. Also, if it touches the net and then misses the table, it will also be determined as an OUT BALL and opponent gets score.
4. If score reaches 20-20, it is in DEUCE condition. In this condition, each player serves 1 ball. To finish the match, the score difference between players must be 2.
5. In normal condition, player who first gets 21 points is the winner.

SENSOR TIME DURATION SETTINGS MODE

IMPORTANT! We do not recommend changing the settings T1, T2, or T3 below. Wrong settings will cause sensor accuracy issues. If any values are changed and need to be reset change the value to the listed “Default” value to reset.

To enter the Sensor Time Duration Settings Mode long press “START” button (2 seconds). Use Home +/- to navigate to the available settings. Use Away +/- to change selected setting.

Following is an explanation of the available settings:

T1 : Bounce Sensor Response Time

Range 1 to 50

Default = 8 (0.16 seconds)

This setting controls the response time for both bounce sensors when a ball bounces onto table top. 1 unit equals to 0.02 seconds. For example, value set to 10 means bounce response time is 0.2 seconds.

T2: Net Sensor Response Time

Range 1 to 99

Default = 2 (0.04 seconds)

This setting controls the response time for the net sensor when a ball hits the net. For example, a value of 2 means netting response time is 0.04 seconds.

T3: Scoring Determination Time

Range 1 to 99

Default = 20 (2 seconds)

This setting controls the time used to determine if a player has scored. 1 unit equals to 0.1 second. For example, set value to 10 means scoring response time is 1 second.

T4: Pick Up Ball Time

Range 1 to 99

Default = 30 (3 seconds)

This setting is the time allowed between last ball scoring and next ball service. During this time, any serve will not register. 1 unit equals to 0.1 second. For example, set value to 50 means pick up ball time is 5 seconds. If you find yourself waiting to serve set T4 to a lower number if you are registering hits while you are passing the ball between serves set T4 to a higher number.

LIMITED WARRANTY

Escalade@Sports (the Company) warrants the Product to be free from defects in workmanship and materials under normal use and conditions **FOR A PERIOD OF 90 DAYS FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE** in the United States and Canada.

What Is Covered

Except as provided below, this Limited Warranty covers all defects in materials and workmanship. This Limited Warranty is void if the Product is:

- Damaged through improper usage, negligence, misuse, abuse, transportation damage, acts of nature, or accident (including failure to follow the instructions supplied with the Product)
- Used in commercial applications or rentals
- Modified or repaired by anyone not authorized by the Company

What Is Not Covered

This Limited Warranty does not cover:

- Any expendable items such as batteries, light bulbs, fuses, accessories, cosmetic parts, tools and other items that wear out.
- due to normal usage. Any costs you may incur for delivery, installation, assembly or transport of your product.

What The Company Will Pay For

If during the Limited Warranty period, any part or component of the Product is found by the Company to be defective, the Company will, at its option, repair the Product, replace the Product with a new Product (either the same or an equivalent model) or cause the original retailer of the Product to exchange the Product with a new Product (either the same or an equivalent model) or refund the original purchase price of the Product, without charge for labor or parts. The Company's obligation to repair, replace or exchange the Product, however, shall be limited to the amount of the original purchase price of the Product.

How To Obtain Warranty Service

In order to enforce your rights under this Limited Warranty, you must follow these procedures:

- You must have completed and mailed the Product Registration Card to the Company within 10 days of purchase of the Product.
- You must include THE ORIGINAL COPY OF YOUR SALES RECEIPT.
- You must call the Company's Consumer Service Department at **1-800-457-3373** from 9:00 A.M. to 5:00 P.M. (EST) to notify the Company of the nature of the problem.
- If you are instructed to return the Product to the Company for servicing, you are responsible for shipping the Product, at your expense, to the address designated by the Company in packaging that will protect against further damage.
- You must also include your name, address, daytime telephone number, model number of the Product and a description of the problem.

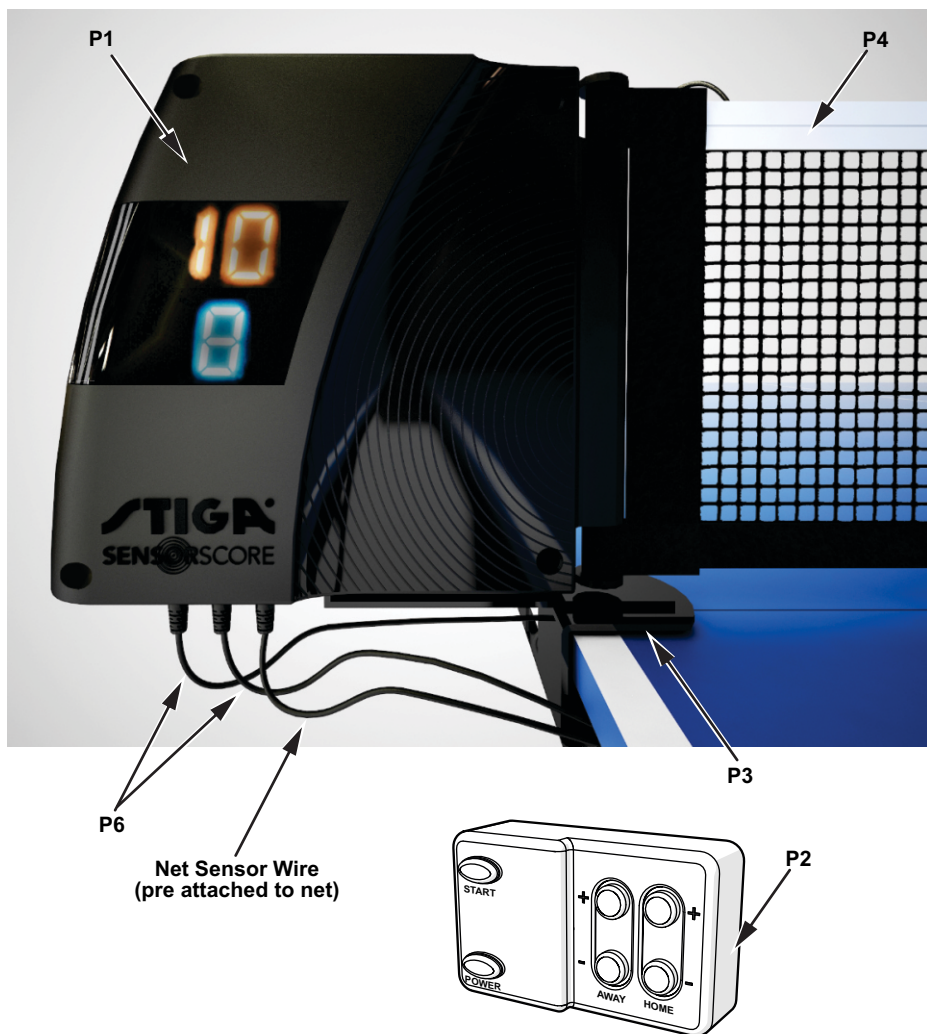
THIS LIMITED WARRANTY IS AVAILABLE ONLY TO THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PRODUCT AND IS VALID IN THE UNITED STATES AND CANADA ONLY.

THE COMPANY'S LIABILITY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT, AT ITS OPTION, OF ANY DEFECTIVE PRODUCT AND SHALL NOT INCLUDE ANY LIABILITY FOR INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR DO NOT ALLOW FOR EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. TO THAT EXTENT, THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

This Limited Warranty gives you specific legal rights, but you may also have other rights that vary from state to state. If you have questions regarding this Limited Warranty or the operation of the Product, you may call or write us:

Consumer Service Department
817 Maxwell Ave.
Evansville, IN 47711
1-800-457-3373
www.escaladesports.com



Replacement Parts List for Model Number T1830

Key#	Part #	Description	Qty.
P1	T1830-P1	Electronic Scoring Unit	1
P2	T1830-P2	Remote Controller Unit	1
P3	T1830-P3	Net Post Set	1
P4	T1830-P4	Net With Sensor and Net Sensor Wire	1
P5	T1830-P5	Mounting Clips	10
P6	T1830-P6	Vibration Sensors	2
H1	T1830-H1	Mounting Screws	10
M1	T1830-M1	Owner's Manual	1
A1	T1830-A1	AC Adapter (not Included, but Available For Purchase)	



MODELO # T1830

SENSORSCORE

SISTEMA DE PUNTUACION ACTIVADO CON VIBRACIÓN



¡Felicidades! ¡Esperamos que usted tenga muchas horas de diversión con su nuevo producto!



¡POR FAVOR GUARDE SUS INSTRUCCIONES!

- Es necesario que usted tenga su número de modelo en caso de necesitar ponerse en contacto con nosotros
- Por favor, Lea detenidamente estas instrucciones para familiarizarse con todas las piezas y los pasos del ensamblado.
- Consulte la sección "Contenido del producto" que aparece abajo y verifique que todas las partes/piezas se han incluido.
- Para preguntas que puedan surgir o por falta de piezas/partes,

POR FAVOR COMUNÍQUESE CON NOSOTROS ANTES DE REGRESAR A LA TIENDA.



INFORMACIÓN DE CONTACTO:

Horario: De Lunes a Viernes, de 8:00 am a 5:00 pm CST

Piezas de repuesto: Compra en línea a www.escaladesports.com

Soporte Técnico: customerservice@www.escaladesports.com

1-800-457-3373



ADVERTENCIA!

No mezcle las baterías viejas con nuevas. No mezcle baterías alcalinas, estándar (de carbono-zinc) o recargables (baterías de níquel-cadmio).

NOTA: Se anulará la garantía por los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados.

NOTA: Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados, anularán la garantía.



HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL ENSAMBLADO:

- Destornillador de Cabeza Phillips - No incluido
- 4 baterías AA - No incluidas

DESEMPAQUE EL PRODUCTO

Desempaque su producto con cuidado, asegurándose de que estén todas las piezas.

Los siguientes componentes están incluidos en este conjunto:

- 1 Unidad del Marcador Electrónico, con Unidad de Control Remoto
- 1 Juego de Postes para la Red (sin ensamblar)
- 1 Red (sin ensamblar)
- Tornillos para el ensamblado
- Manual del usuario
- 2 Sensores de Vibración



PRECAUCIÓN:

DESCONECTE SIEMPRE LOS CABLES DE SENSOR DE LA CAJA PRINCIPAL DEL MARCADOR ANTES DE DOBLAR LA MESA! SI NO SE DESCONECTAN LOS CABLES DE SENSOR CUANDO CIERRE LA MESA. LOS CABLES RESULTARÁN DAÑADOS.



IMPORTANTE:

SONIDOS ALTOS Y ABRUPTOS COMO UN APLAUSO FUERTE O PISAR MUY FUERTE PUEDEN CAUSAR QUE “SENSOR SCORE” REGISTRE UN REBOTE EN LA MESA Y QUE HAYA UN ERROR DE PUNTUACIÓN.

INSTRUCCIONES DEL ENSAMBLADO

INSTALE LA CAJA PRINCIPAL DEL MARCADOR, LA RED Y LOS POSTES DE LA RED

1. Instale los Postes de la red.
2. Deslice la caja principal del marcador sobre uno de los Postes de la Red.
3. Enganche los lazos elásticos a los postes de la Caja Principal del marcador.
4. Estire la Red A través de la Mesa y colóquela al otro Poste de la Red utilizando las tiras de velcro de la red.

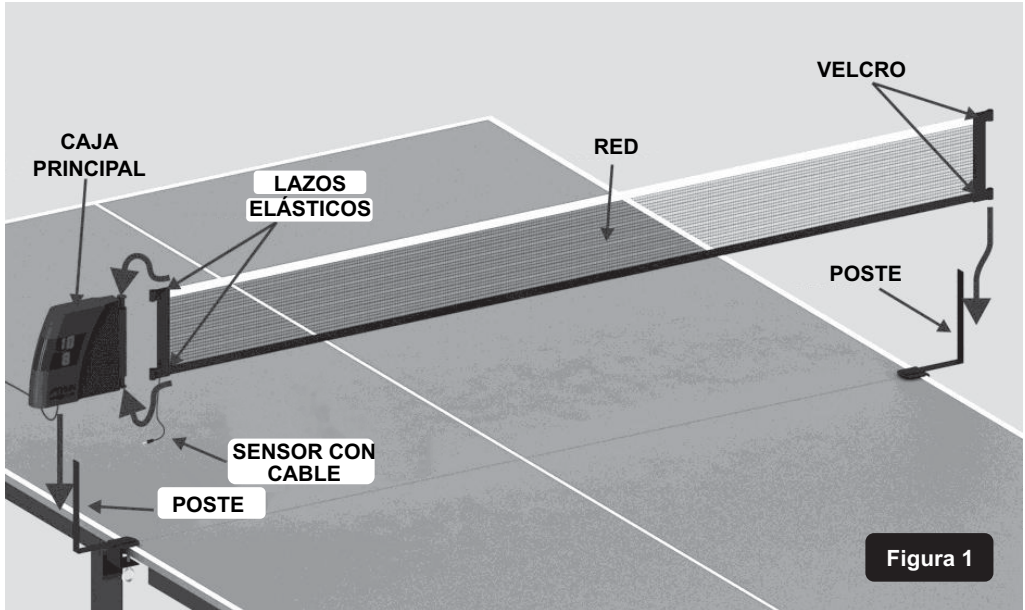


Figura 1

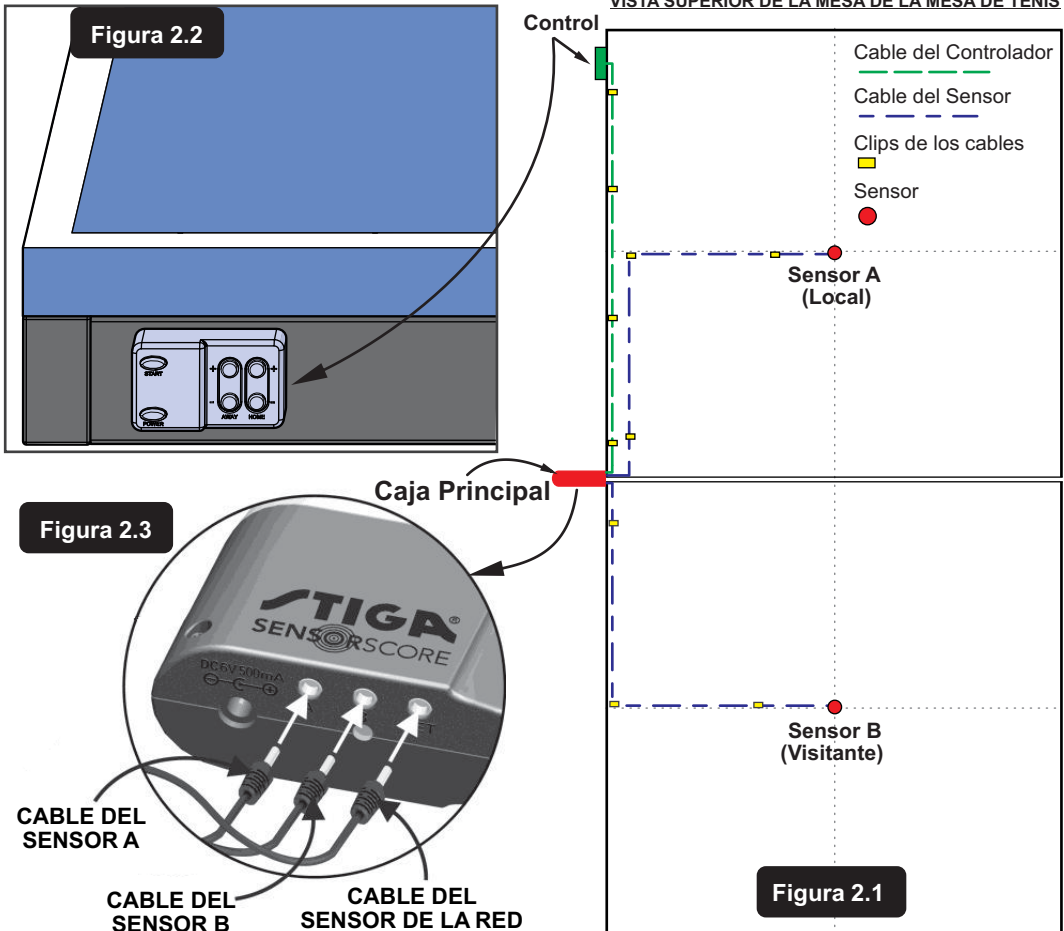
Instale Los Sensores

Mida y marque el centro de la parte inferior de cada mitad de la mesa. Estas son las ubicaciones de los sensores. **Nota:** Puede ser necesario mover el sensor hacia el extremo o hacia el centro de la mesa para que la mesa pierda estructura de apoyo. Esto no afectará el funcionamiento de la Unidad del Marcador. Instale un sensor en la parte inferior de cada mitad de la mesa en la posición marcada con los tornillos proporcionados. Instale un sensor en la parte inferior de cada mitad de la mesa con los tornillos proporcionados en el lugar indicado.

En la parte inferior de la mesa pase los cables de los sensores hacia la caja principal del marcador como se muestra y asegúrelos con los clips proporcionados. Use la **Figura 2.1** como guía, pero usted tendrá que asegurarse de que los cables no queden aprisionados por las piezas móviles al abrir y al cerrar la mesa.

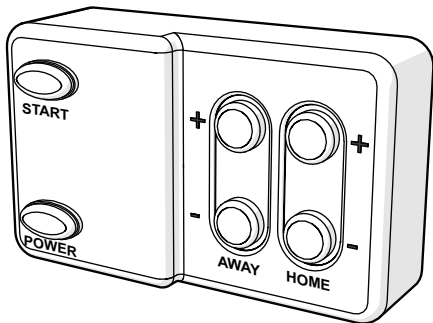
Coloque el Control Remoto al lado de la mesa en el riel utilizando la cinta adhesiva en el control, vea la **Figura 2.2**. Pase el cable del controlador hacia la caja principal del marcador y asegúrelo en la parte inferior de la mesa utilizando los clips proporcionados como se muestra en la **Figura 2.1**.

Inserte el cable del Sensor "A" a la conexión A, el Sensor "B" a la conexión B y el Sensor de la Red a la conexión de la Red en la caja principal del marcador. Ver la **Figura 2.3**.



PRECAUCIÓN! Desconecte siempre estos cables **antes** de doblar la mesa.

FUNCIONES DE LOS BOTONES



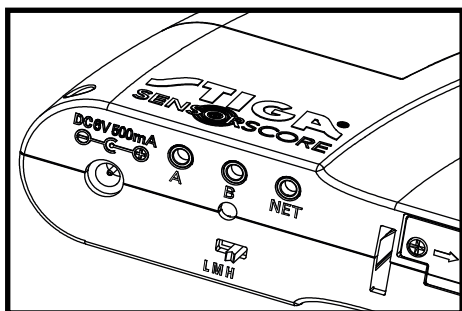
Botón para **PRENDER (POWER)** - Para prender el dispositivo presione el botón. Para apagar el dispositivo presione el botón con una pulsación prolongada (aproximadamente de 2 segundos).

Botón de **INICIO (START)** - Para iniciar el modo de juego seleccionado presione el botón. Durante el juego, para reiniciar el modo de juego seleccionado, mantenga presionando el botón con una pulsación prolongada (aproximadamente de 2 segundos).

Botón +/- **LOCAL (HOME)** - Durante el juego, presione el botón para cambiar manualmente la puntuación de LOCAL existente.

Botón +/- **VISITANTE (AWAY)** - Durante el juego, presione para cambiar manualmente la puntuación existente lado del jugador VISITANTE.

FUNCIONES DEL MARCADOR



INTERRUPTOR DE SENSIBILIDAD:

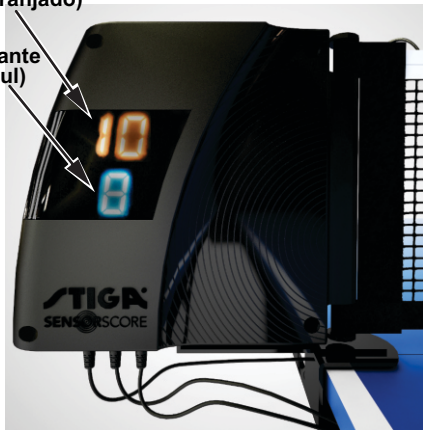
La posición normal de la sensibilidad es **"H"** (alto).

Esta posición es la mejor para la mayoría de las mesas. Si usted tiene una mesa más delgada y está teniendo problemas con los puntos del marcador "sensor score" y marca cuando no debería, cambie la posición a **"M"** (mediano) o **"L"** (bajo) para disminuir la sensibilidad.

CONDICIONES DE LA PANTALLA

Local
(Anaranjado)

Visitante
(Azul)



Ambas puntuaciones están parpadeando con doble cero

El marcador está esperando que empiece el juego. Cualquier jugador puede servir primero y el marcador reconocerá quien sacó y quien debe recibir el primer punto.

Un marcador es está parpadeando - El jugador cuya puntuación está parpadeando debe servir siguiente.

Las puntuaciones no están parpadeando - En el modo de transición. Espere a que el marcador le muestre quien es el siguiente quien va a servir/sacar. Esta vez es ajustable para adaptarse a su velocidad de juego. Ver la página 8. Si usted se encuentra esperando a servir ajuste T4 a un número inferior y si usted está registrando puntos mientras usted está pasando la pelota entre los saques ajuste T4 a un número más alto.

IMPORTANTE!

Cuando pase la pelota entre saques, no la rebote sobre la mesa después de iniciarse una puntuación que está destallando, para mostrar al jugador a servir. Esto causará que el marcador cuente rebote como un saque.

FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

1. Presione el botón **POWER** para prender el dispositivo.
2. Presione el botón **AWAY** + / - para seleccionar el modo de juego que desee jugar. Hay 2 modos de juego, el juego de 11 puntos y el juego de 21 puntos.
3. Presione el botón **START** para iniciar el modo de juego seleccionado.
4. Durante el juego algunos rebotes muy ligeros se pueden perder por el sensor. Presione el botón **HOME** +/- para cambiar manualmente la puntuación de local y presione el botón **AWAY** +/- para cambiar manualmente la puntuación de visitante. Si los errores de puntuación se convierten con frecuencia véase la sección la solución de problemas en esta página.
5. Mantenga presionado el botón **START** aproximadamente 2 segundos para reiniciar el juego.
6. Presione y mantenga presionado el botón **POWER** por aproximadamente 2 segundos para apagar el dispositivo

SISTEMA DE APAGADO AUTOMÁTICO

Para preservar la vida de la batería, este dispositivo se enciende-apaga automáticamente si no se produce ninguna acción por más de 10 minutos.

MODOS DE JUEGO

Hay 2 modos de juego:

1. **El juego de 11 puntos**
El Juego terminará cuando un jugador alcanza el punto 11.
2. **El juego de 21 puntos**
El Juego terminará cuando un jugador alcanza el punto 21.

PARA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Sensor sin contar el rebote:

- Asegúrese de revisar que el sensor esté conectado a la unidad del marcador.
- Asegúrese de revisar que el sensor esté instalado firmemente contra la mesa.
- Pruebe con un ajuste de sensibilidad alta o más baja.

No prende el marcador:

- Verificar la inserción correcta de las baterías.
- Pruebe con un juego nuevo de baterías.

Para asistencia adicional comuníquese a nuestro

Departamento del Servicio al Cliente a:

customerservice@escaladesports.com / 1-800-457-3373

REGLAS DEL JUEGO

JUEGO A LOS 11 PUNTOS

La ITTF ha adoptado el juego 11 puntos para los torneos legales, incluyendo los Juegos Olímpicos. Este es el modo de juego más popular.

1. Cada jugador sirve 2 pelotas cada servicio. Después de un jugador sirve 2 pelotas, el saque cambia al oponente. Al momento de servir, la pelota debe rebotar en el lado del jugador y luego rebotar en el lado del oponente. Si la pelota bota en el lado del oponente sin rebotar en el lado del jugador de primera, este es una falla de saque y oponente obtiene la puntuación.
2. Cuando un jugador sirve la pelota y rebota en el lado del jugador de primera, toca la red y luego rebota en el lado del oponente, se determina como una PELOTA EN RED. Jugador deberá servir de nuevo hasta que éste realice un buen saque o una pelota fuera.
3. Cuando un jugador sirve la pelota y rebota en el lado del jugador primero y luego no llega al lado rival (no rebotar en cada lado de la mesa), se determinará como un PELOTA FUERA DE JUEGO. Además, si se toca la red y luego no toca la mesa, también es PELOTA FUERA DE JUEGO y oponente obtiene la puntuación.
4. Si el puntaje llega a 10-10, se encuentra en condiciones DEUCE. En esta condición, cada jugador sirve 1 pelota. Para finalizar el partido, la diferencia de puntos entre los jugadores debe ser 2.
5. En condiciones normales, el jugador que primero consigue 11 puntos es el ganador.

JUEGO A LOS 21 PUNTOS

En un juego de 21 puntos, las reglas son casi igual a 11 puntos del juego. La diferencia es el juego terminará cuando uno de los jugadores llegue al punto 21. Cada jugador sirve 5 bolas y condición de DEUCE es cuando ambos jugadores lleguen a 20-20. Las reglas son a continuación:

1. Cada jugador sirve 5 pelotas cada servicio. Después de un jugador sirve 5 pelotas, el saque cambia al oponente. Al momento de servir, la pelota debe rebotar en el lado del jugador y luego rebotar en el lado del oponente. Si la pelota bota en el lado del oponente sin rebotar en el lado del jugador de primera, este es una falla de saque y oponente obtiene la puntuación.
2. Cuando un jugador sirve la pelota y rebota en el lado del jugador de primera, toca la red y luego rebota en el lado del oponente, se determina como una PELOTA EN RED. Jugador deberá servir de nuevo hasta que éste realice un buen saque o una pelota fuera.
3. Cuando un jugador sirve la pelota y rebota en el lado del jugador primero y luego no llega al lado rival (no rebotar en cada lado de la mesa), se determinará como un PELOTA FUERA DE JUEGO. Además, si se toca la red y luego no toca la mesa, también es PELOTA FUERA DE JUEGO y oponente obtiene la puntuación.
4. Si el puntaje llega a 20-20, se encuentra en condiciones DEUCE. En esta condición, cada jugador sirve 1 pelota. Para finalizar el partido, la diferencia de puntos entre los jugadores debe ser 2.
5. En condiciones normales, el jugador que primero consigue 21 puntos es el ganador.

TIEMPO DE DURACION DEL SENSOR EN EL MODO DE CONFIGURACION

IMPORTANTE! No se recomienda cambiar la configuración de T1, T2 o T3. Ajustes incorrectos causarán problemas de precisión del sensor. Si cualquiera de los valores son cambiados y es necesario regresar a la configuración de fábrica cambie la configuración de fábrica.

Para acceder al tiempo de duración del sensor en el modo de configuración presione el botón de **"START"** (por 2 segundos). Utilice Home +/- para navegar hasta la configuración disponible. Utilice AWAY +/- para cambiar el ajuste seleccionado. A continuación se presenta una explicación de las opciones disponibles:

T1: Tiempo de respuesta del sensor de rebote

Rango 1 a 50

De fábrica = 8 (0,16 segundos)

Esta configuración controla el tiempo de respuesta para los dos sensores de rebote cuando una pelota rebota en mesa. 1 unidad equivale a 0.02 segundos. Por ejemplo, el valor establecido en 10 medios de rebote tiempo de respuesta es de 0,2 segundos.

T2: Net Tiempo de respuesta del sensor

Rango 1 a 99

De fábrica = 2 (0.04 segundo)

Esta configuración controla el tiempo de respuesta del sensor de red cuando la pelota entra. Por ejemplo, un valor de 2 significa el tiempo de respuesta de compensación es de 0.04 segundo.

T3: Scoring Tiempo Determinación

Rango 1 a 99

De fábrica = 20 (2 segundos)

Esta configuración controla el tiempo utilizado para determinar si un jugador ha anotado. 1 unidad equivale a 0,1 segundos. Por ejemplo, establezca el valor de 10 significa el tiempo de respuesta de puntuación es de 1 segundo.

T4: Pick Up bola Tiempo

Rango 1 a 99

De fábrica = 30 (3 segundos)

Este ajuste es el tiempo permitido entre la última puntuación y próximo servicio de pelota. Durante este tiempo, cualquier sirven no se registrarán. 1 unidad equivale a 0,1 segundos. Por ejemplo, establecer el valor a 50 significa que el tiempo para recoger la pelota es de 5 segundos. Si usted se encuentra esperando a servir ajuste T4 a un número inferior y si usted está registrando puntos mientras usted está pasando la pelota entre los saques ajuste T4 a un número más alto.

GARANTÍA LIMITADA

ESCALADE® SPORTS (la Compañía) garantiza que el producto está libre de defectos de fabricación y de materiales bajo condiciones normales de uso **POR UN PERIODO DE 90 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE LA COMPRA ORIGINAL** en los Estados Unidos.

QUE CUBRE LA GARANTÍA:

Con excepción de lo dispuesto a continuación, esta Garantía Limitada cubre cualquier defecto de materiales y mano de obra. Esta Garantía Limitada es nula si el producto está:

- Dañado por mal uso, negligencia, uso indebido, abuso, daños de transporte, los actos de la naturaleza, o accidente (incluyendo el no seguir las instrucciones que vienen proporcionadas con el producto)
- Que se haya utilizado en establecimientos comerciales o de alquiler
- Modificados o reparados por personas no autorizadas por la Compañía

QUE NO CUBRE LA GARANTÍA:

Lo que no cubre esta Garantía Limitada:

- Cualquier artículo de consumo, tales como baterías, luces, fusibles, accesorios, piezas decorativas, herramientas y otros artículos que se desgastan.
- Debido al uso normal. Cualquier gasto/Todos los gastos que pueden incurrir para la entrega, instalación, ensamblado o transporte de su producto.

La Compañía pagará por

Si durante el período de la Garantía Limitada, la Compañía encuentra que está defectuoso cualquier parte o componente del producto. La Compañía, a su elección, reparará el producto, reemplazará el producto con un nuevo producto (ya sea el mismo o con un modelo equivalente) o hacer que el distribuidor original del producto intercambie el Producto con un nuevo producto (ya sea el mismo o un modelo equivalente) o el reembolso del precio de la compra original del Producto, sin cargo por mano de obra o partes.

La obligación de la Compañía es reparar, sustituir o cambiar el producto, sin embargo, se limitará a la cantidad del precio de la compra original del Producto.

Cómo obtener el Servicio de Garantía

Con el fin de hacer valer sus derechos bajo esta Garantía Limitada, usted debe seguir estos procedimientos:

- Usted debe haber completado y enviado por correo la Tarjeta de Registro del Producto a la Compañía dentro de los 10 días de la compra del Producto
- Usted debe incluir LA COPIA ORIGINAL DE SU RECIBO DE COMPRA.
- Usted debe llamar al Departamento del Servicio al Cliente de la Compañía al 1-800-457-3373 de 9:00 am a 5:00 pm el tiempo del ESTE (EST) para notificar a la Compañía de la naturaleza del problema.
- Si se le indica que devuelva el Producto a la Compañía para el mantenimiento, usted es responsable de enviar el Producto, a su cargo, a la dirección designada por la Compañía que enviara el paquete que lo protegerá contra daños adicionales.
- Usted también debe incluir su nombre, dirección, número de teléfono, el número del modelo del Producto y la descripción del problema.

ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTÁ DISPONIBLE ÚNICAMENTE PARA EL COMPRADOR ORIGINAL DEL PRODUCTO Y ES VÁLIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ.

LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA SE LIMITA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO A SU ELECCION (de la Compañía) DE CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO Y NO SE INCLUIRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS, O CONSECUENTE DE DAÑOS Y PERJUICIOS DE CUALQUIER TIPO.

ESTA GARANTÍA ESTA EXPRESAMENTE EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN DE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS. DE MODO QUE, LAS LIMITACIONES ANTERIORES PUEDEN QUE NO SEAN APLICABLES A USTED.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, pero usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Si tiene alguna pregunta con respecto a esta Garantía Limitada o Del funcionamiento del Producto, usted puede llamar o escribir a:

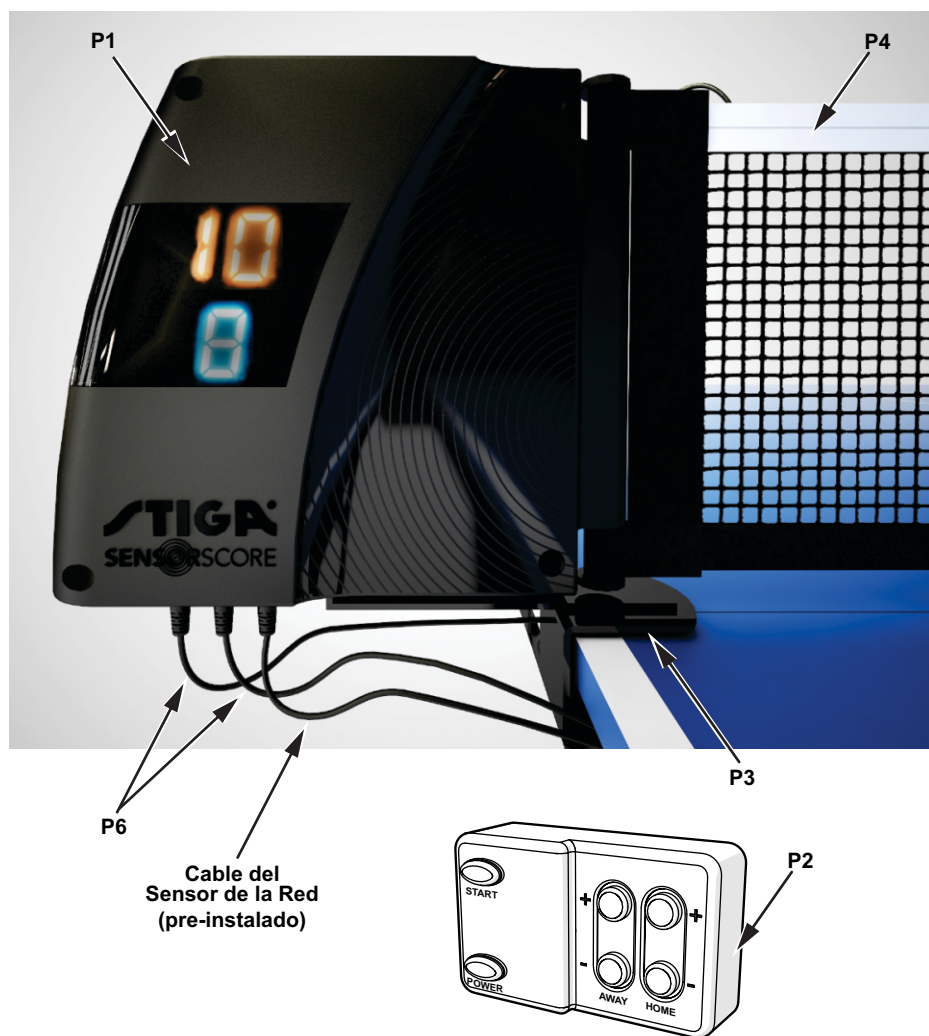
Departamento al Servicio al Cliente

817 Maxwell Ave.

Evansville, IN 47711

1800-457-3373

www.escaladesports.com



Lista de partes para el modelo T1830

Núm de Ref.	Núm de Parte	Descripción	Cant.
P1	T1830-P1	Caja Principal	1
P2	T1830-P2	Control Remoto	1
P3	T1830-P3	Conjunto de Red y Postes	1
P4	T1830-P4	Red con Sensor y Cable	1
P5	T1830-P5	Clips de los Cables	10
P6	T1830-P6	Sensores de Vibración	2
H1	T1830-H1	Tornillos	10
M1	T1830-M1	Manual del Usuario	1
A1	T1830-A1	Adaptador Eléctrico (no incluido, pero disponible para su compra)	